

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA RADY STABILIZACJI I STOWARZYSZENIA UE-CHORWACJA NR 1/2010

z dnia 25 maja 2010 r.

w sprawie udziału Chorwacji w pracach Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej w charakterze obserwatora oraz warunków tego udziału

(2010/636/UE)

RADA STABILIZACJI I STOWARZYSZENIA UE-CHORWACJA,

uwzględniając Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chorwacji, z drugiej strony⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej⁽²⁾, w szczególności jego art. 28 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rada Europejska na posiedzeniu w Luksemburgu w grudniu 1997 r. uczyniła udział w agencjach wspólnotowych sposobem przyspieszenia strategii przedakcesyjnej. Konkluzje Rady Europejskiej przewidują, że „agencje wspólnotowe, w działaniach których będą mogły uczestniczyć kandydujące państwa, określa się indywidualnie dla każdego przypadku”.
- (2) Chorwacja popiera cele i zamierzenia Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (Agencji) oraz zgadza się z zakresem i opisem zadań Agencji określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 168/2007.
- (3) Należy umożliwić udział Chorwacji w pracach Agencji w charakterze obserwatora oraz określić warunki udziału, w tym postanowienia dotyczące udziału w inicjatywach podejmowanych przez Agencję, wkładu finansowego oraz personelu.
- (4) Agencja powinna zajmować się kwestią praw podstawowych w Chorwacji w zakresie określonym w rozporządzeniu (WE) nr 168/2007, w stopniu koniecznym do jej dostosowania się do wymogów prawa wspólnotowego,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Chorwacja, jako państwo kandydujące, uczestniczy w charakterze obserwatora w pracach Agencji Praw Podstawo-

wych Unii Europejskiej ustanowionej rozporządzeniem (WE) nr 168/2007.

Artykuł 2

1. Agencja może zajmować się kwestiami praw podstawowych w Chorwacji w zakresie określonym w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 168/2007, w stopniu koniecznym do dostosowania się Chorwacji do wymogów prawa wspólnotowego.

2. W tym celu Agencja ma prawo realizować w Chorwacji zadania określone w art. 4 i 5 rozporządzenia.

Artykuł 3

Chorwacja wnosi wkład finansowy na rzecz działań Agencji, o których mowa w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007, zgodnie z przepisami określonymi w załączniku.

Artykuł 4

1. Chorwacja wyznacza osoby spełniające kryteria określone w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 168/2007 do pełnienia odpowiednio funkcji obserwatora i obserwatora zastępczego. Osoby te biorą udział w pracach zarządu na tych samych zasadach, co członkowie i ich zastępcy wyznaczeni przez państwa członkowskie, jednak bez prawa głosu.

2. Chorwacja wyznacza urzędnika rządowego jako krajowego urzędnika łącznikowego, o którym mowa w art. 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.

3. W terminie czterech miesięcy od daty wejścia niniejszej decyzji w życie Chorwacja przekaze Komisji nazwiska, informacje na temat kwalifikacji oraz dane kontaktowe osób wymienionych w ust. 1 i 2.

Artykuł 5

Dane dostarczane Agencji lub przekazywane przez nią mogą być publikowane i są publicznie udostępniane, pod warunkiem że poufne informacje są chronione w Chorwacji w tym samym stopniu, co we Wspólnocie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 26 z 28.1.2005, s. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1.

Artykuł 6

Agencji przysługuje w Chorwacji taka sama zdolność do czynności prawnych jak osobom prawnym utworzonym zgodnie z prawem chorwackim.

Artykuł 7

W celu umożliwienia Agencji i jej pracownikom realizacji zadań Chorwacja przyznaje im takie same przywileje i immunitety, jak określone w art. 1–4, 6, 7, 11–14, 16, 18 oraz art. 19 Protokołu (nr 36) w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, dołączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Artykuł 8

Na zasadzie odstępstwa od art. 12 ust. 2 lit. a) warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, określonego w rozporządzeniu Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 ⁽¹⁾, obywatele Chorwacji korzystający z pełni praw obywatelskich mogą być zatrudniani na mocy umowy przez dyrektora zarządzającego Agencji.

Artykuł 9

Każda ze Stron podejmuje wszelkie środki o charakterze ogólnym lub szczególnym wymagane do wypełnienia zobowiązań zgodnie z niniejszą decyzją i powiadamia o nich Radę Stabilizacji i Stowarzyszenia.

Artykuł 10

Niniejsza decyzja wchodzi w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca następującego po dacie jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 maja 2010 r.

*W imieniu Rady Stabilizacji i
Stowarzyszenia UE-Chorwacja*

*G. JANDROKOVIĆ
Przewodniczący*

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

WKŁAD FINANSOWY CHORWACJI NA RZECZ AGENCJI PRAW PODSTAWOWYCH UNII EUROPEJSKIEJ

1. Wkład finansowy wnoszony przez Chorwację do budżetu ogólnego Unii Europejskiej z tytułu udziału w Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (Agencji), określony w pkt 2, odpowiada pełnemu kosztowi jej uczestnictwa.
2. Wkład finansowy wnoszony przez Chorwację do budżetu ogólnego Unii Europejskiej wynosi:

Rok 1:	180 020 EUR
Rok 2:	180 020 EUR
Rok 3:	180 020 EUR
Rok 4:	205 020 EUR
Rok 5:	205 020 EUR

3. Możliwe wsparcie finansowe pochodzące z programów pomocy wspólnotowej zostanie uzgodnione odrębnie zgodnie z odpowiednim programem wspólnotowym.
4. Wkład Chorwacji będzie zarządzany zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do ogólnego budżetu Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾.
5. Koszty podróży i utrzymania, poniesione przez przedstawicieli i ekspertów chorwackich w związku z udziałem w pracach lub posiedzeniach Agencji związanych z wykonaniem programu pracy Agencji, są zwracane przez Agencję na tej samej podstawie i zgodnie z procedurami, jakie obecnie obowiązują w stosunku do państw członkowskich Unii Europejskiej.
6. Po wejściu w życie niniejszej decyzji i na początku każdego następnego roku Komisja prześle Chorwacji wezwanie do zapłaty środków odpowiadających wkładowi Chorwacji wnoszonemu na rzecz Agencji na mocy niniejszej decyzji. Za pierwszy rok kalendarzowy swojego uczestnictwa Chorwacja wnieśli wkład w wysokości proporcjonalnej do okresu od daty rozpoczęcia uczestnictwa do końca roku. Wkład w kolejnych latach będzie zgodny z niniejszą decyzją.
7. Wkład ten wyrażony jest w EUR i wpłacany na konto bankowe EUR. Komisji.
8. Chorwacja wpłaca swój wkład na podstawie wezwania do zapłaty jej części nie później niż w terminie 30 dni od daty przesłania wezwania do zapłaty przez Komisję.
9. Każde opóźnienie wpłaty wkładu stanowi podstawę do zapłaty przez Chorwację odsetek od należnej kwoty, za okres od daty wymagalności. Stopa odsetek odpowiada stopie procentowej stosowanej w terminie wymagalności przez Europejski Bank Centralny, dla jego operacji w EUR, powiększonej o 1,5 punktu procentowego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.